

HEVES ÉS VIDÉKE

TÁRSADALMI, KÖZMŰVELŐDÉSI ÉS SZÉPIRODALMI HETILAP.

ELŐFIZETÉSI-DÍJ:
 Egész évre . . . 8 kor. | Negyed évre . . . 2 kor.
 Fél évre 4 kor. | **Egyes szám 20 fillér.**
 MEGJELENIK MINDEN VASÁRNAP.

FELELŐS SZERKESZTŐ:
MACZKY EMIL.
TÁRS-SZERKESZTŐ:
DLUHOPOLSZKY BERTALAN.

A lap szellemi részét illető közlemények a „Heves és Vidéke” szerkesztőségéhez, az előfizetési és hirdetési díjak, valamint nyilvtéri közlemények a „Heves és Vidéke” kiadóhivatalához címezendők.

Az ó évhez.

1901. év Szilveszter éjjelén.

Ki az? ki zörgethet kinn az ajtón?
 Boesássátok be szaporán!
 Talán egy szegény, eltévedt vándor,
 Bolyong e késő éjszakán.

Nyílik az ajtó, belép egy öreg.
 Útött, kopott rongyos ember,
 Göresös munkójára támaszkodva,
 Szót emelni csak félve mer.

Hagyd ei öreg, a szó-szaporitást.
 Jól ismerünk mi tégedet;
 Bár csak tudnánk feledni örökre,
 Ő-esztendő, bus nevedet.

Igértél sokat, keveset adtál.
 Amink volt, azt is elvevél:
 És letéped életünk fájának
 A már fakadó reményét.

Menj! távozzál el innét sietve,
 Nem kell bucsuzód senkinek:
 S merüljön az örök feledésbe
 Atkos és gonosz emléked!

Menj hát! fuss innét, a vagy nem hallod,
 Mint robog felénk sebesen
 Az új év! dobogó paripákkal
 Hajtott, aranyos szekeren.

Virág fakad minden lépten nyomán,
 S reményünk fája kiszöldül:
 Edes sejtetem gyul a szívekben,
 S a kebel örömtől hevül.

Távozz hát békével, te rut öreg,
 Te állok, esalfa, hűszegő!
 Nem fog soha megsiratni senki
 Téged, te rosszsz Ő-esztendő.

TIMON TIHAMÉR-GYÖRGY.



Uj esztendő.

Ismét egy esztendő pergett le az idő vén kerekén. A függöny ujból legördült. Vége az ó évnek. A szintér azonban csak a régi maradt.

Előttünk áll a fátyol borította uj esztendő, mely elé mindenki aggódva, félve, vágyakozón és reménykedve tekint.

Legyünk türelmesek és ne léssek meg arcainkon, hogy bánat, fájdalom, szenvedés dül bennünk; derítse inkább mosoly ábrázatunkat, mert türelem és mosoly az idők folyásának igazi esillagzatai.

Minden egyén ki egyébként fegyverkezik a fennforgó viszonyok ellen, esalódással fog kudarcot vallani és előbb – utóbb legerélyesebb küzdelmek dacára le fogja rakni fegyvereit. Ember gyűlölvé válik; megijed az elene irányuló rossz akarat és fondorkozástól; mert látja, hogy mind hiába, mind hasztalan, a fő a türelem és nyugodt mosoly.

Hiába, minden automata találmányok dacára, a sült galamb egyikünknek sem repül a szájába. Ez az, mit az emberiség nagy tömege megérteni nem akar.

A feltétlen jólétet hajhássza, mikor a legkezedetlegesebb meg-

élhetés módozataival sincs tisztában.

Türelem! türelem a nagy vagyon iránt, hisz annak hullámai a mi nyomor aszalta partjainkra is csak kiverődnek.

Mosoly! Hisz a gazdag ember napjai is megszámlálvák. Ép oly remegve várja a szilveszter estélyét, hogy egygyel többet számálhasson mint mi.

Türelem a felekezeti különféleség iránt, hiszen egy atyának gyermekei vagyunk, csak más más esecsebecsével vagy éppen csak más címkével véljük kegyeit kiérdemelni.

Mosoly! Mosolylyal, jóakarattal nézzük el embertársaink félszeg heveskedéseit így sokkal előbb fognak hozzánk simulni, mintha hasonló éles fegyverekkel védekeznénk, melyek akaratlanul is sebet ejthetnek.

Hisz a társadalom nem más, mint egy tükör, melyből mind-egyikünkre saját képmása tekint. Ha mogorva tekintetet vetünk reá, sötét kép tűnik elénk. Mosolyogjunk tehát reá, ne vessünk vele és vidám társul fog mellénk szegődni.

Türelem és mosoly!
 Kiséreljük meg e jel alatt csak ezt a beköszöntött egy évet is eltölteni. Tán inkább közeledünk egymáshoz; tán inkább közele-

HEVES ÉS VIDÉKE JÁRCÁJA.

Boldogságunk fája.

Új ide mellém kedves feleség
 És beszéljessünk egy keveset.
 Beszéljessünk, boldogságunk fája
 Termett-e gyümölcsöt eleget?

Emlékszel-e még hűséges társam,
 Jövönk fáját mikor ülteték:
 Mily gonddal ápolánk és örömmel
 Vártuk a fakadó kis rügycét?

Virult a fa, hajtott szép öt ágat,
 Oh mily nagy volt örömünk benne,
 S mily nagy reménnyel volt telve szívünk,
 Hogy egykor dus lesz terebélye.

De hajh! örömünk még korai volt,
 Mert jöttek hűvös, zord napok,
 S az enyészet dermesztő fagyától
 Őt ágból három elhervadt.

Könnyes szemekkel, agadó szívvel,
 Némán tekintünk a fára fel,
 Néve, hogy a még viruló két ág
 Nem-e hervad, nem-e szárad el?

Buzgó fohász fakad fel keblünkbel:
 Oh nagy Isten, irgalmas atyánk!
 Ments meg az enyészet viharától
 S hagyd meg nekünk ezt a kedves fánk!

TIMON TIHAMÉR-GYÖRGY.

Fény az árnyban.

Itta: FORBÁT.

Ott az a magas komor épület a vakok háza. Egyszerű az és szomorú. Ablakából nem tekint ki soha senki.

Benn örökös az éj. Örökös a sötétség. Lakói is oly esondések. Csak néha-néha hangzik kertjéből madár-dal. S e madárdal, dalra készíti e komor falak lakóit. Vagy pedig hegedű avagy fuvola kíséri a kertek eme dalnokait. Oly szomorú e kíséret, hogy aki hallja, azt elfogja a bánat, még ha kőszívű ember fia is.

Reggel van.
 Megkondul a harang munkára.
 A szegény világtalanok összefogódzva, lassu léptekkel mennek a dolgozó szobába. Aztán egymásmellé ülnek és serény kezekkel fonják a megkezdett kosarakat.

Eközben dudolnak valami szomorú nótát, mely legjobban megfélel az ő kedélyviláguknak.

Oly szép, oly bánatos e dudolás, mely később, erősödve dallá lesz, hogy szinte sir az ember szíve bele.

Különösen egy sápadt arcú, barna fürtű leányé eseng ki a többiek közül, mint egy ezüst esengetyű.

„Ha ő énekel akkor a többi elhallgat. S úgy belemelgesszik a dalba, hogy csak későn veszi észre, hogy a többiek hallgatnak. Pirulva hallgat el ő is.

Még csak néhány hete hozták ide. Nem örökre, csak azért, hogy legyen foglalkozása addig, míg megerősödik az operációra; Neki tehát még van reménye, hogy árnyba borult szeme még látni fog fényt, világosságot. De ki tudja; hogyan fog sikerülni az operáció? Ki tudja?

Egy fiu ült mindig mellette. Ez a fiu adogatta neki a vesszőket. Ez a fiu születésétől fogva nem látta még a napot.

S midőn a leány tétovázó kézzel kereste a felé nyujtott vesszőt — gyakran a fiu kezét fogta meg a vessző helyett.

Eleinte összerementek mindketten. Később csak kezök remegett, ha fogva tartották. Végre nem egyszer feledék sokáig egymás kezébe kezöket.

— Hát te láttál is valamikor? Kérdé a fiu, a leányt.

— Láttam.

— Mit láttál?

— Az embereket, a virágot és mindent.

— Milyenek az emberek?

— Olyanok mint te.

— De én még nem láttam magamat s

dik közös célunkhoz a megelégedés, a kielégítés, a boldogság.

Meg vagy az már jó régen írva: „Aki téged kövel dob meg, dobd azt kenyérral vissza.“

Régi nóta?

Hiszen a régi nóta sokkal szívhez szólóbbak.

Gyujtsunk hát a régi nóta!

Ha nekünk régi is e nóta, mondjuk el azt többször kisdedeink előtt! Ők mostanában ezt nem igen halják. Egész más hurokat pengetnek füleik mellett.

Türelem és mosoly! Erre szoktassuk önmagunkat, családunk minden egyes tagját.

Az élet — szenvedéseiben nem lesz oly sivár.

Türelem, jöjjön a te országod! . . . Mosoly ékesítsen minden ábrázatot! . . . Szeretet árasztson el minden családi kört! . . . Szeretet hassa át a társadalom minden rétegét! . . . Szeretetről daloljon a magyar anya gyermekeinek! . . . Szeretettel zengjen minden magyar ének. . . .

Csak így remélhetünk:
boldogabb új évet!!

Borászati Szövetkezet.

Keserű panasszal vannak tele bortermelőink, hogy nincs köszönet a nagy szüretben, mert nem tudják boraikat értékesíteni. Telve vannak pincék is itt is ott is nemcsak közönséges asztali borokkal, hanem finom esemege borokkal is, de a vevő csak nem akar jelentkezni, vagy ha jelentkezik is, oly neveltséges csekély árt ígér a készletért, hogy vele további tárgyalásba bocsátkozni egyáltalán nem érdemes.

Bizony szomorú állapot ez, de hál' Istennek nem kétségbeesítő, mert erős a reményem, bizonyára másoké is, hogy e helyzet csak átmeneti. Hogy borainkat ma még nincs piaca, azt egészen természetesen találhatják mindenki, aki bortermelésünk fejlődését állandóan éber figyelemmel kíséri; mert gondoljuk csak meg, mi történt akkor, midőn a filoxera pusztítása oly ijesztő mérveket öltött? Megindult a kereslet a szesz iránt, s gyártották a finom hegyaljai, az egri bikavért, a ménesi aszút és a többi világszerte jó nevű

borokat a spiritusból. Megmaradt a keletje borainknak továbbra is, mert a kereskedők akkor midőn a fogyasztó közönség annak eredetijét kutatta, rendszerint azzal állottak elő, hogy ez meg ez meg az bor még a nyolevanas évekből maradt vissza, csupa szerenese, hogy akkor még oly nagy terméseket produkálhattak. Igen ám, a filoxera csak folytatta irtóháborúját, de a borkészlet még sem apadt. Ekkor jöttek reá, hogy az a bor a mely piacra kerül, voltaképen nem bor de kotyvalék. Napfényre jöttek a hamisítások, hire ment azoknak a külföldön is a nemesak hogy a mi boraink nem kellettek, de még ok küldtek a nyakunkra oly italt, mely kiváló anyagot nyújtotta a hamisítások további hamisítására. Így vesztettük el nemesak a piacot, de hitelünket, megbízhatóságunkat is, s jó időnek kell majd eltelnit, míg azt újból visszanyerjük.

Most rajtunk áll tehát a sor, hogy kilépjünk a küzdőterre s kettőzött erővel iparkodjunk bajaikon segíteni. A segítség legjobb eszköze: a tömörülés, a szövetkezés. Alakítsunk borászati szövetkezeteket! Hogy miért? Az az alábbiakból kivehető.

Ma a szőlőtelepítés a gazdatársadalomnak főként azon rétegében vett mélyebb gyökeret, mely az u. n. kisebb egzisztenciák táborába tartozik. A kistermelő pedig legtöbb esetben nemesak a telepítésnél nem jár el rendszeresen, mert pl. vagy nem jól átforgatja meg földjét, vagy nem azon fajtákat szaporítja, melyek helyi viszonyainknak megfelelnek, s melyeknek bora becsesebb, s nem csak a kezelés teljesíti rosszul, részint indokolatlan fukarságból, részint azért, mert a mi jó magyar népünkbe megvan az a rossz szokás, hogy nem követi a jó példát, a maga kárán tanul, hanem az értékesítés terén is nehézségekkel küzd.

A borászati szövetkezeteknek hivatását tehát első sorban az képezné, hogy a szőlőtelepítéssel foglalkozó kisebb gazdákon segítsenek. A legtöbb kis gazdának nincs oly nagy területe, hogy összes munkáját, idejét szőlőjének kezelésére fordíthassa; másal is el van foglalva — így kívánja a mindennapi élet s így az okszerűbb, célirányosabb kezelésben mások mögött marad, mert haladásra, okulásra nem ösztönzik érdektársai. A kis termelő, kis mennyiségben termel s talán nem is azt a fajt, ami leginkább keresett. A kis termelővel a nagy kereskedő alig áll szóba, vagy ha szóba is áll, kihasználja éppen úgy, mint az a kereszmáros, kinek a kis termelő ki van szolgáltatva. És a nagykereskedőnek részben talán igaz is van, mert a hány kis termelő van, annak annyi féle minőségű a bora; neki azt keresnie kell, azzal bajlódása van, míg a piacra hozhatja, mert a

nagy fogyasztásra lehetőleg egyforma minőségű borok kellenek.

Ha a kistermelők maguk között vagy nagy termelőkkel egyesülnek, jobb anyagot termelhetnek, hasonló minőségű bort nagyobb mennyiséggel vihetnek a piacra, s egyesülve nincsenek kiszolgáltatva a kereskedők önkényének.

De a nagykereskedők örömeitől lépnek velük összekötésbe, ha tőlük jó és egyenlő minőségű bort vásárolhatnak, mert nincsenek kitéve egyes termelők fufangjának. Szóval az egyesülésnek, a szövetkezésnek haszna kiszámíthatatlan. Ott van reá példa az erdélyi szászoknál a mely nép évek óta együtt értékesíti borait bizony, ha ezt kárakra válnék, nem tennék.

Nem kell a termelőknek a mostani rossz értékesítési viszonyok miatt csüggedni. Sokkal helyesebb lesz, ha a csüggedésre szánt időt az elmondottak megfontolására szánják és megállapítják a borászati szövetkezeteket.

A mértékletesség.

A mértékletesség fogalmával a lehető legkevesebb ember foglalkozik és így esik az meg, hogy még az élvezetek mértéken felüli kihasználása által kárt okoz egészségekben, pedig de meg kellene tartani mindenben a kellő mértéket, szem előtt tartva eme mondást: A mértékletesség a böcelek erénye.

A mértékletesség az ember életében igen nagy fontosságú és megalkotója az emberi boldogságnak, a testi egészségnek és a lelki épségnek; azért meg kell tanulnunk, hogy tartsunk mértéket az igényeinkben és érzelmeinkben. Aki magát abban ringatja, mily könnyű dolog ez, boldognak lenni és avval a tulajdonsággal birni, hogy ahol csak lehet a jó és szép fölött örömmel lenni.

Igy kell mértéket ösmerni a fájdalomban is, nem szabad azt tulhajtani, hasonlóan az örömben és nem engedni hogy az a kicsapongásig növekedjék. Semmi féle élvezet ne hajtassék a végletekig és erőnk se használtassék föl a képtelenségig. Mind a kettő gyengít és tompít, tulságos szánakozás ne kinozzon, ép úgy a tulságos bánat sem. Ne követeljük emberbarátainktól mértéken felülit még az itéletben és az átokban is mértékletesek legyünk; hasonló mértéket ösmerjünk óhajásainkban és vágyainkban is.

A művészetben is főtényező a mértékletesség, ép úgy a tudományokban, ha hiányzik veszélyeztetni bármilyen műnek sikerét és a legfonságesebb mű is kárt szenved hiánya miatt. A borus lelkűek nem ismernek mértéket az élet és a világ fölötti elmékedésükben, bármilyen szomorúnak és vigasztalatlannak találják, vidámlelkűek hasonló bajban leledzenek, habár ők mindent igen szépnak és fölségesnek találnak. A mértékletesség mindkét táborban szembe tűnő. Tulságos élvezet petyhüdséget vonz maga után. Nem jó, ha az ember az élvezetekben uszik, azokat tele marokkal kapja és tele tudóval szívja, az ember gyarloságánál fogva könnyen megszokja miből kivetkeznie alig lehetséges.

Osszhangzó lelki békét, kellemes nyugalmat, kedélyhangulatot, az élvezetek kellemét, az élvezetek mennyiségét legvégző korunkig csak a mértékletesség nyújtja, úgy a testi mint az érzelmi világunkban és nem eléggé háláljuk meg neki a földi jónak legnagyobbját az egészséget.

H I R E K.

— **Esküvő a betegágyon.** Érdekes esküvőről adnak hírt Temesvárról: Schulz József h. anyakönyvezető tegnap délután adta össze Virágh István 85 éves nyug. alezredest hű apolonójával, Szwiratz szül. Muntyán Juliával, az agg vőlegény betegágyánál. A menyasszony harmincöt éves.

igy nem tudom milyenek az emberek.

— Akkor nem tudom én sem neked megmondani: milyenek az emberek.

— Ugy-e te leány vagy?

— Igen az vagyok.

— Hány éves vagy?

— Találd ki mondá kacagva a leány.

— Nem tudom.

— Akkor én sem mondok meg. Add a vesszőket, hadd fonjak tovább.

És a fiu szó nélkül adogatta a leánynak a vesszőket.

Igy folyt étetük egy darabig. A fiu is feledé szerencsétlenségét, a leány is. A kölesönös együttlét, a közös szerencsétlenség benső vonzódást ébresztett szívökben, mely szerelemmé fokozódott.

A fiu oly boldog volt, ha vesszőket, ha kezét megfoghatta, s mi tagadás benne titkon, nem egyszer már meg is csókolta a leányt. S az sem maradt neki adós.

Egyszer egy reggelen jött az orvos. Megvizsgálta a leányt, s azt mondta: elég erős már az operációra.

Elvitték a leányt a Klinikára. Elvitték azonban a fiu boldogságát is. E naptól kezdve omlottak volna könnyüi, ha lettek volna szemei, de csak üreg volt ott, melyett a bőr takart.

A leány szerencsésen át esett az operáción. Ismét látta e szép világot.

Szülei örvendve rögtön vinni akarták haza, de a leány szive, a fiut nem feledé el.

Azért elment a vakok intézetébe, hogy elbucuzzék tőle. Sebes, csaknem rohanó lépésben rontott a szobába, hogy mielőbb lássa, az Ő ismeretlenjét. De csaknem hanyat eset, midőn meglátta a fiut, aki nemesak világtalan, hanem pupos és rut vala.

Vissza akart fordulni e képtől. S már indult is. De jószágos szive felülkerekedett vissza fordult s a fiuhoz lépett. Megfogta annak kezét s a magáéba tette. Aztán gyöngéden megszorítva és megrázva azt mondá neki: — Isten vissza adta szemvilágát. Vissza megyek szüleimhez, tovább örülni. Téged pedig az Isten áldjon meg!

A fiu ekkor a másik kezével is megragadta a leány kezét s csókokkal halmazá el. S e szavakra fakadt: vigy engem is magaddal?!

— Nem lehet, felelt a leány, s gyöngéden kifejté a fiu kezéből kezét s gyorsan távozott.

A fiu is nem sokára elhagyta a szomorú helyet — kivitték a temetőbe.

— **A férj bosszúja.** Baranu Juon persányi (Fogarasmegye) jómódu gazda a múlt évben hűtlenségen érte fiatal feleségét. A házasságtörésből nem csinált botrányt, hanem sajtáságos bosszura határozta el magát. Ráparancsolt az asszonyra, hogy ezentul mindig a cselédek között kell ennie és hálónia. Az asszony, ki kissé ráteremtés természetű volt, könyörgött férjének, hogy büntesse egyébbel, de az öreg Baranu hajthatatlan maradt s szigorúan ügyelt, hogy az asszony betartsa parancsát. Az asszony a kényszer hatása alatt megalázkodott. A cseléd népség csakhamar rájött a dolog nyitjára s elkezdte asszonyát gúnyolni, míg végre az, hogy szabaduljon a szegényes helyzetből, a napokban gyufadattal megmérgezte magát, s most a hállal vívódik.

— **Pórujjárt betörő.** Székelyudvarhelyről írják az alábbi rémes esetet, mely most az egész város közönségét izgatottságban tartja. Szerdán este, a Ferencrendiek templomába bezáratta magát Széles István boldogasszonyfalvi lakos azzal a szándékkal, hogy éjjel a perselyt feltöri és reggeli templomnyitáskor, mikor róratéra begyűl a közönség, észrevétlenül távozik. Terve részben sikerült is, azonban a reggel egybegyűlő közönség szeméi elé rémes látvány tárult. A betörő ott hevert eszméletlenül, a templom padozatán nagy vértócsa közepette. A vakmerő betörő ugyanis a magas karról, nem tudni miként, lezuhant és összetörte magát. Fején és oldalán borzasztó sérülései voltak, lába pedig összetört. Az elősietett rendőrség vette pártfogásába a betörőt, akit olyan hamar utóért az Isten büntetése, mikor a templomot akarta megszentelteleníteni bűnös cselekedetével.

— **Csendőrszorongó az árverésen.** Vérlázító kegyetlenségről értesít bennünket alsó-lendvai levelezőnk. Végrehajtó járt a zalamegyei Kis-Szék községben, még pedig teljes apparátussal: csendőrkisérlettel. A félelmes társaságnak Gáspár Pál házában is dolga akadt, hol az időtáiban a gazda nem volt odahaza. A szegény asszony könyörgött, hogy várjanak, míg az ura, ki pénz után jár, hazajön, de a hatalom emberei nem tágitottak s könyörtelenül el akarták vezetni a két lovat az istállóból. Gáspárné a csendőrök elé vetette magát, kik a helyett, hogy az áldott állapotban levő gyöngye asszonyt csendesen eltávolították volna, szuronnyal támadtak rá. Két csendőrszorongó furódott a szegény asszony mellébe, ki ott vérzett el az udvaron, három apró gyermeke szemelattára.

— **A volt kedves.** Dolova községben hétfőn reggel 8 óra tájban egyedül volt oda haza Velya Perszida, midőn a kerteken keresztül egy alak toppant eléje bivalybőrből készült alárcal, amelyen rajta volt a bivaly két szarva is. Az ijesztő és borzalmas kinézésű alak kést rántott elő s azt a meglepett asszony mellének szögezve, pénzt követelt. Ez ijedtében egy darab százast adott át a bivalybőrös alaknak, aki azon az uton, amelyen jött, eltávozott. Az asszony azonnal a csendőrökhöz szaladt, ahol elpanaszolja esetét. A csendőrök csakhamar elfogták a rejtélyes rablót éppen abban a pillanatban, midőn a kútnál az arcára ragadt bivalybőrt leáztatni igyekezett. A pénzt is megtajálták nála. Giczkó Istvánnak hívják s a menyecskeinek régebbi időben szeretője volt.

— **A hevesi „Leány Egylet”** f. hó 25-én igen fényes és sikerült műkedvelői előadással egybekötött táncestélyt rendezett. A szépen összeállított műsor, a műkedvelők jó és ügyes játéka igen kellemes pár órát szerzett a jelenvoltaknak, mit legjobban az az óriási tapsvihár bizonyít, a mi minden egyes szereplőnek busásan kijutott. No de rá is szolgáltak: A műsor 1-ső és 2-ik számát Witz Ilonka k. a. zongora játéka töltötte be, kinek biztos keze és művészi tudománya igazán gyönyörködtette a közönséget, a mely viszont nem tudta

elégge leróni háláját a ki-ki törő tapsviharral. Utána Dr. Wáhl Adolf ur Coppeé Ferenc „Hajótörött” című monológját szavalta el, igen szépen s valódi művészettel, mondhatom élveztünk előadásán. Háromszor tapsolták ki. A 4-ik számot Szántó Irén k. a. töltötte be. Makai Emil „Lé kisasszony” című monológját szavalta el nagy hatással és oly ügyesen, mintha Makai az ő részére írta volna e monológját. A tapsból neki is bőven ki jutott. Most következett a műsor kimagasló része Berczik Árpád „Egy szelleműs hölgy” című egy felvonásos vígjátéka, előadták: Spiczter Berta k. a. Weisz Juliska k. a. és Dr. Wáhl Adolf ur. Ha ezt a darabot a fővárosi színpadon látjuk e három szereplőtől, senki nem mondta volna, hogy nem a leggyakorlottabb s legügyesebb művészek játszó. Oly természetes és sikerült nagyvilági nőt, milyent nekünk Spiczter Berta k. a. mutatott be, ritkán látunk, műkedvelőktől pedig alig, az a színpadi otthonosság aza fesztelen mozgás, aza kellemes előadás-mód valódi művésznőre vall. Weisz Juliska k. a. is igen jól alakította a kétségbeesett nő szerepét, szinte látszott rajta az a lelki fájdalom, amit ura elégedetlensége okozott neki. Dr. Wáhl Adolf urra ismételtelen csak azt mondhatjuk, hogy brillirozott. Szeretnők rövidesen ismét élvezni. A műsor utolsó számát Kaszab Imre ur töltötte be elszavalta Vetési László „Othello Boconádon” című vígjátékát, előadása alatt mindvégig derült hangulatban tartva a közönséget. Ezzel az előadás véget ért, pár perc alatt a tereméből eltávolították a színpadot s kezdetét vette a tánc. Jelen voltak asszonyok: Blau Erzsike (Eger), Blumenthal Sándorné, Braun Sándorné, Braun Bernátné, Dr. Blau Henrikné, Czinger Lászlóné, Engel Aranka, Deutsh Mórné, Földes Edéné (Nagy-Enyed) Hoffer Sománé, Hoffer Nándorné (Orsova) Kohn Gáborné, Krausz Mórné, Beringerné (Eger) Spiczter Mórné, Spiczter Vilmosné, Szántó Fülöpné, Swarcz Mórné, (Miskolc) Ungár Mórné, Váll Ignácné (Bpest), Witz Dávidné, Weisz Jónásné, Weisz Lajosné (Solt), Weisz Róbertné, (Füle), Leányok: Blau Aranka, Blau Margit, Bereceler Rózsika, Braun Jolán, Braun Gizella, Braun Rózsika, Deuts Jolánka, Edelstein Jolán, Hoffer Adél, Margit, Irén, Kohn Gizella, Remenyik Leona, Radics Sári, Mariska, Spitzer Irénke, Vilma, Berta, Szántó Irénke, Vitz Ilonka, Weisz Juliska. Mielőtt bezárnám béli tudósításomat, nem mulaszthatom el, hogy köszönetet ne mondjak a műkedvelőknek azért a nagy fáradságért melylyel adóztak a szegény és árva gyermekek támogatására. Továbbá fogadják hálás köszönetünket az egylet nagyrabecsült Elnöknője, ki oly sok fáradozást és munkát nem kimélve törekszik az egyletet mindig nagyobb körbe terelni, hogy az jótéteményeit hasonlóan nagyobb mérvben eszközölhesse. Gratulálunk neki. Referens.

A f. hó 25-én tartott Leány-Egyleti mulatságon a következők fizettek felül, kiknek az egylet ez uton is hálás köszönetet mond.

Dr. Wáhl Adolf 18 kor. Spiczter Mór 11. Brünauer Emil 8. Blumenthal Armin 8. Ungerleider Ferenc 8. Pressler mérnök 8. Czinger László 6. Dr. Füzessy 6. Spiczter Vilmos 6. Weisz Róbert 6. Braun Sándor 5. Dr. Bazsó 4. Wáhl N. 3. Spiczter László 3. özv. Braun Gáborné 3. Vágo Ferenc 3. Antal Emil 3. Macky Emil 3. Fintha Dezső 3. Kaszab Imre 3. Cziner Arnold 3. Meister Samu, Meister Simon, Radics Mária, Krausz mérnök, Németh Lajos (Csász.) Strausz Sándor, Vitz István, Fülöp Tivadar, Dr. Remenyik István, Ungár Béla, Tusák Béla, Hoffer Bertalan, Nemesik Kálmán, Pick Ernő, Szántó Menyhért, Zsiga Géza, Meister Arnold, 2—2 koronát. Székely Adolf Epstein Dezső, Világi Béla, Klein N. Cziner Zoltán, Cziner Szilárd, Braun Bernát, Weisz Lajos, Schwarcz Mór, Hoffer Nándor, Földes Ede, Blumenthal Sándor, Weisz Jónás, Czeizler József, Hoffer Soma, Popo-

vits Lajos, Szántó Fülöp, Kaufman Béla, Blau Salamon, Remenyik József, Deutsh Mór, Krausz Mór. 1—1 koronát.

— **Áthelyezés.** Poncsák Györgyöt, helybeli szolgabíró, városunk közéletnek egyik tevékeny és lelkes tagját, a fiatalság összetartó kapesát, hasonló minőségben Egerbe, Dr. Remenyik István pétervásári szolgabíró szintén hasonló minőségben Hevesre, helyezte a főispán.

— **Eljegyzés.** Gotthilf Jónás Miskolcra, eljegyezte Ariel Sárkát, Ariel Péter kedves leányát Hevesről.

Bleier Izidor Rédéről, eljegyezte Adler Saroltát, özv. Adler Józsefné leányát Jászkesiről. Áldásunk kísérje köntendő rigyüket

— **A jövő évi nagy hadgyakorlatok** színe helye már végleg meg van állapítva. Az ugynevezett császárgyakorlatok a magyar morva határon Holitsch és Zlin között fognak lezajlani. A nagyszabású hadgyakorlatokon három gyalog hadosztály, egy lovas és két tüzér dandárból álló 2 (bécsi); a két gyaloghadosztályból, egy-egy lovas és tüzér dandárból álló 5. (pozsonyi) és az 1. (krakói) hadtest néhány csapatostest vesznek részt. A két hadtestre osztott gyakorlatnak vezetői Úkküll Ghyllenbrand Sándor gróf bécsi és Frigyes főherceg pozsonyi hadtestparancsnokok lesznek a vezetői. Mindkét hadtesthez megfelelő osztrák és magyar honvédség nyert beosztást. Ezen hadtestgyakorlaton kívül a jövő évben az isztriai tengerparton 6 Felsője jelenlétében nagyobb kiterjedésű partraszállási gyakorlatokat fognak tartani, melynél a szárazföldi és tengerészcsapatok együtt fognak operálni. A gyalog csapatokat a gráci 3. hadtest fogja szolgáltatni. A hadihajók sorából ezen gyakorlatokon a „Monarch”, „Wien”, „Budapest”, „Panther”, „Magnet”, továbbá Viper, Cobra, Planet, Boa, Elster, Rabe, Kukuk torpedó naszádok és a nyáron ezen megnevezett hajórajhoz csatlakozó, Kaiser Franz Josef, I., Leopold és Tiger és megfelelő számú torpedók fognak résztvenni.

— **Egy amerikai fogadás.** A yankeek hazájában, ahol még a fogadások is máskepp ütnek ki mint nálunk, egy Watts nevű louisvillei jóra való republikánus értelmű polgárt az ezidei őszi választásoknál annyira elragadta a politikai hűv, hogy felbuzdulásában merész fogadást ajánlott egyik demokrata ellenfelének. A fogadásnak rávonatkozó része úgy szólt, hogy ha a republikánus párt jelöltjei megbuknak a választásokon, akkor megeshi saját szalma kalapját. A választás megtörtént és Watts ur elvesztette a fogadást. Mint igazi amerikai nem térhetett ki ez elől s fogadását betartotta. A hatalmas szalmakalapot, amelyet egész nyáron a fején viselt, különböző mártásokkal elkészítve, erős lélekkel fogyasztotta el ellenfeleinek nem csekély derűtsége közben.

— **Iparosok figyelmébe.** A miskolci kereskedelmi és iparkamara figyelmezteti az összes de főként a kézműkisiparosokat, hogy a kereskedelemügyi m. kir. miniszter ur a budapesti m. kir. technológiai iparmuzeumot újjá szervezte és első rendű céljává tette, hogy a kisipar átalakítását tervszerűen elősegítse és így műszaki tanácsadója legyen a hozzáforduló kisiparosoknak. Eddigélé azonban felette ritkán veszik igénybe azt, miért is figyelmeztetjük a kerületbeli iparosokat, hogy a muzeumtól minden szakkavágó ipari ügyben u. m. gépek, újszerszámok, újabb eljárásimódok, célszerűbb anyag. segédeszközök, ezek jobb kihasználása teljesen díjtalanul kaphatnak gyakorlati tanácsokat és utbaigazítást, ha bizalommal fordulnak az intézethez. — Miskolc, 1901. dec. 18.

— **Egy régi megfigyelés.** Egy szorgalmas újságolvasó megfigyelte, hogy az országos meteorológiai intézetnek és Falbnak az idő jóslása többnyire ellenkezők. Így a folyó hétre is az egyik esőt, a másik száraz hideget jelez. Bármelyik következzen is be, meghülésnek kivagyunk téve s ilyenkor jó a valódi, de csakis a valódi Réthy-féle pemetefü-cukorka.

— **Zalár József összes költeményei.** Pompásabb karácsonyi ajándék alig jelenhetett volna meg a magyar könyvpiacra, mint ez. Az illusztris költő igazán fejedelmi ajándékkal kedveskedett ezúttal a magyar olvasóközönségnek. A három kötetes művel legközelebb részletesen fogunk foglalkozni. Ezúttal csak annak megjelenését kívántuk jelezni.

— **Szabásminta** a legújabb módszer szerint melyről bámulatos pontossággal lehet 18 nagyságban nőruha derekat szabni és ami a fő minden előzetes tanulás nélkül lsajajthatja bárki, mert minden szabás mintához használati utasítás van mellékelve a szabásminta ára 2 korona kapható a kiadóhivatalban.

— **Karácsonyi és ujévi ajándéknak** alkalmas órákat öt évi jótállás mellett, divatos és elegáns arany-, ezüst ékszereket, china ezüst disztárgyakat, hitelképes egyéneknek részletfizetésre is szállít Polgár Kálmán, mű-órás és ékszerész Budapest, VII., Erzsébet-körút 29. E régi és hírneves cég 2000 illusztrációval ellátott árjegyzéket kívánatra ingyen és bérmentve küldi. Vidéki megrendelésekre különös figyelem fordítatik.

CSARNOK.

Szeretsz-e? . . .

Szeretsz-e, mondd, óh vigasztalj meg,
E szív, e lélek oly beteg!
Ah, mindhiába! nem tudom meg,
Feléd soh'sem közelgetek!
Nem mondhatom el mint szeretlek.
Nem tudhatod meg, mid vagyok!
Csak égek, egy magamban,
Kilángolok és — meghalok! . . .

Hát mindhiába! Meg van írva:
Szeretni nekünk nem szabad!
Tán, csak midőn rég elvirultunk,
Tudod meg, mint imádtalak!
. . . És, hogyha tán szerettél mégis,
(Oh, adnák bár az angyalok!)
Siromra jöjj ki szép szerelmem,
Ha majdan egykor meghalok . . .

Kijösz, ah ugy-e, ha szerettél?
Siromra kis virágot tész
És ápolója lész siromnak
Kezed, ez áldott, édes kéz . . .
. . . És akkor majd, midőn szabad már!
Csókdossa lelkem lelkedet:
Ottbenn pedig a sirhalomban
E porlado szív egyet dobban:
„Szerettél mégis engemet!”

Szirtes Artur

Az igaz szerelem.

Irta: BENEDEK LÁSZLÓ.

Még csak 16 éves volt — gyermek. A lány 14 éves — asszony. A fiu szeretett, szerette a lányt forron s igazán; a lány játszott vele, mint a macska az egérrel. S a fiu ezt nem látta, ő csak vakon rohant bele, abba a veszedelmes örvénybe, melyet a leány szép szemei képeztek. Ő talán nem is tudta a „szerelem” szónak a jelentőségét, de érezte azt. Szívében motoszkált valami furesa . . . valami édes érzelem, mely őt folyton a lány után kergette. Egy gondolata volt csupán: Ella. E szót rebegte ajka egész nap, e szót mondá mély álmában is, midőn lázasan hánykolódott ágyában, s homlokától vizes lett a párna.

A leány kacér, könnyelmű volt. Hízelt neki, hogy még oly fiatalon, udvarolnak neki; s melyért is, valóságos kis művésznő volt a szerelemben. Könnyedén társalgott a felnőttek társaságában is — és azok csodálták, bámulták. Csipős kis nyelvecskéje soha sem maradt nyugton.

Valóságos „asszony” volt már — a viselkedésében. S ezt szerette a 16 éves fiu — egy gyermek, a ki másra soha sem gondolt, mint ő rá.

S Ella kacagott . . . kacagott szive mélyéből, hát ilyen „izé” is létezik, nem árt, ha ezt is tanulmányozom, gondolta pajkos eszeckéje. Amde fordult a sors. Bele avatkozott valami az idylbe, a mindegyre gondolo, figyelmüket ki nem kerülhető, a kik csak fiók boldogságát tekintik szem előtt: a szülők.

Nem is nagyon élesszem kellett Jenőben felfedezni, azt a valamit. Azok a lázas szavak eljutottak a szülői fülekbe is, s azoknak segíteni kellett valahogyan. Nehezen lehetett, de még is távozott a fiu abból a városból. Ha egyszerűen megtiltották volna a további találkozást, Jenő dacolt — újra mellette lett volna. Ha kényszerrel kellett volna eltávoznia, más helyre, úgy gyalog, éhesen, rongyosan jött volna vissza. A gondos szülők mind ezt tudták, azért másképp jártak el. Felnyitották fiók szemét:

„Nézz körül, nézd mit látsz? Látsz kacér, veled semmitsem törődő pajkos leányt, a ki szeretni nem tud. Téged sem szeret, de mást se! Ha van benned a férfi büszkeségből a legesekélyebb árnyalat, ugy szemébe kacagsz és ott hagyod. Lásd mi javadat akarjuk, gondolkozz fiam erről mit most mondunk neked, mert így . . .”

Nem tudták tovább folytatni, sirva fakadtak. Sirtak mind a hárman, s hármunk könnye összefolyt egymás arcukon, sirtak és győztek.

Másnap már Jenő elutazott; a 16 éves gyermekből, komoly férfiú vált, ama jelenet óta.

* * *

Tíz év múlt el, tíz hosszú év. Jenőben volt annyi lélekerő és akarat, hogy megállja s ne lúthassa, azt a ki után mindig vágyott. Meghazasodott, elvett egy szép leányt, a ki őt szerette; de Jenő lelkében az csak üres báb volt, sohasem próbált a szép szemekbe mélyebben tekinteni. A feleség, a gyöngéd lelkű fiatal anya imádtá urát, s nem tűnt fel neki, hogy férje más-hová gondol. Együtt becézelték a kis Pirit, együtt simogatták kis leányuk szőke haját. Piri már két éves volt, akkor legkedvesebbek a gyermekek. Midőn nyelvecskéjük az első két szót töri: papa, mama. Orákig eltudták hallgatni a csöpség gagyogását. Jenő ennek révén szerette feleségét. Nem ugy, mint azt a másikat. Nem oly szenvedélylyel és tüzzel. Hanem szerette benne a jó anyát, mint leánya anyját.

Fényesen éltek; Jenő elhalmozta mindennel feleségét, s az boldog volt, rajongott Jenőért. Estéknél türelmetlenül várta s midőn lépteit hallotta elébe szaladt s összevissza csókolta. Ilyenkor Jenő érezte azt a pillanatnyi boldogságot. Egy este hiába várta Erzsike urát. Nem jött. Szemei már egészen vörösek voltak a sirástól. A fájdalomtól majd összeesett, maga sem vette észre feje hátra dült a párnára s elaludt. Reggel a szobaleány keltette fel. Első szava ez volt: Hol van Jenő?

„A nagyságos ur ágyában fekszik s fejfájásról panaszkodik” — volt a felelet.

Egy pillanat alatt ott volt. Puha kis kacsói a férfi forró homlokát simogatták. Közben kérdezte a tegnapi késés miatt. De ő nem felelt arra, csak annyit mondott.

„Majd később elmondok mindent, most nagyon gyenge vagyok” . . . A szobaleány közbe szólt:

„A nagyságos ur 11 óra után jött haza, egészen össze volt törve.”

Nem is engedte meg, hogy felébresszük a nagyságát, ő maga is gyorsan lefeküdt!

De már delután jobban lett Jenő, de a reggel tett ígéretet mégsem mondta el mintha mindketten érezték volna, hogy azt nem szabad kettőjüknek tudni — Hon sem kérdezősködött.

* * *

Téli est van, a hópolyhek sűrűn hullanak alá. Az emberek feltűrt kabátgallérral

estnek tova. Dermesztő hideg van. Minden pocsolva befagyva, még a vén Duna hátán is csillog a jégpalást. Az Andrassy-ut egyik mellékutcájába kanyarodik be gyors léptekkel egy fiatalember, kibén Jenőt látjuk felismerni. A legközelebbi házba lép be, s onnan gyorsan siet fel az első emeletre. Csenget, a szobaleány ajtót nyit s ő belép. A legelső szobában egy szép hölgyet lát, midőn épen a szemben ülő fiatalemberrel a legbizalmasabb pozeban csokolózik.

Jenő arcát halálsápadt szín lepi el: „Ella . . . hihetek-e szememnek . . . igaz volna az a mit látok.”

Csengő kacaj volt a felelet:

„Biztosíthatom önt uram, hogy ép szemem van.”

„De . . . de hát . . . akkor nekem nincs itt . . . semmi keresni valóm!”

„Eltalálta, hisz egész világos.”

Jenő maga sem tudta, hogy hogyan jutott le az utcára. Támolygott, a hideg szél és hó az arcába csapódott, nem is érezte, csak ment tovább ugy mint egy részeg. Az emberek utána néztek s ő ezt észre sem vette. Szívében iszonyu fájdalom . . . valami kínozta, mardosta azt a vérző húsdarabot. Ime mit áldozott fel ő ezért lányért, a kit még ifjúkorban szeretett s a kit alig két hete talált fel egészen véletlenül, a piszok legaljálán. De még akkor is szerette feláldozta érte Erzsikét és a kicsöppséget, akit ő ugy szeretett. Ment vakon bele a veszedelembé. A bűnös nő pedig csak kacagott szeretőjén, kacagott midőn éppen ugy, midőn kis lány volt. Ő elemében találta magát az undorító éjjeli kávéházak füstös levegőjében. Mig oda juthatott addig sok mindent kellett elkövetnie. Meg is tette azt. Szőkés a huzárhadnaggyal, melyről egy évig beszéltek a kis városi vén asszonyok; utána következtek az éjjeli mulatozások stb.

Elérte célját.

Reggel felé már vékony jég, hártya képződött a Dunán. Senki sem gondolta volna, hogy az éjjel egy dráma színhelye volt. Erzsike pedig várta otthon az urát és várja most is és sir . . . zokog keservesen.

NYILT-TÉR.

Tekintetes Szerkesztőség! A Heves és Vidéke mult heti számában a tarnamérai uradalom vadászatáról megjelent napi hirre a következő megjegyzésem volna. A vadászat nem kör hanem hajtóvadászat volt és az eredmény kimutatásában minden egyes adat téves, de legnagyobb tévedés, sőt ennél is több: rosszul sikerült tréfa, a „terítékre került német jóságigazgató kitétele.” Már engedelmet kérek, de egy jóságigazgató, ha mindjárt német volna is még sem érdemelné azt, hogy leterített nyulak és fácánok közé sorolják. Annál sértőbb ezen gunyos megjegyzés, mivel a valóságnak meg nem felel és alapja az, hogy egy eltévedt golyó főintéző urunk eszmaszarába furdott de mi bajt sem okozott. Az igen tisztelt tudósító ur jó riparterhez móltó fantáziája Főintézőnkéből — ki derék magyar ember és magyar honpolgár — előbb németet, aztán jóságigazgatót és végül halottat csinált. Tisztelettel Kaufmann J. József tarnamérai uradalom számtartója. A riportert kívánatra megnevezzük. (*)

*) Szerkesztő.

— **Karácsony és ujév előtt!** A fővárosból feltűnően sok árjegyzék érkezik a n. é. közönség kezeihez, ez arra indított, hogy óra- és ékszer áraitam mélyen lesszállítottam, miről bárki meggyőződést szerezhet. Tisztelettel Steiner Péter óra- és ékszerész. Heves, 1901. december hó.

Apró hirdetések.

Egy szép fiatal barna hölgy ezuton ohajtana ismeretséget kömi intelligens fiatalemberrel levelet a kiadóhivatal továbbit: „Kisbarna” címen: s

Francia Shuhard csokoládé és francia mustár.

Fábián Viktor

fűszer, csemege és borkereskedése HEVESEN.

A losonci és hatvani gőzmalomok lisztraktára

Saját őrlésű kenyérliszt.

Van szerencsém a n. é. közönség szives figyelmét felhívni hogy a téli idény beáltával raktáron tartok ananász, cuba és brazíliai rumokat édesített italokban a legfinomabb francia liköröket, valamint magyar és francia konyakot különféle és valódi kínai thea fajokból és a legfinomabbnak elismert Gabos-féle teasüteményeket, továbbá Barber datolya, malagaszóló és többféle magyar és francia gyártmányu sajtokat és **olmüci kvargli**, halmemüekben koronaszardínia, oroszhal, csemegehering pisztráng, rák és tunhal, szardínia, ajókagyürü. kaviár. Husnemüek, prágai sodar, füstölt marhanyelv és marha oldalas, főzellekben stokerói, zöld és sárga borsó és lencse, gyümölcsökbe neukrozott gyümölcs, szultánfüge, nápolyi mogyoró, tiroli gesztenye.

Midőn felsoroltakon kívül, nagy választéku üzletemet becses pártfogásába ajánlom, igyekezni fogok azt pontos kiszolgálás által részemre biztosítani.

kitünő tisztelettel

FÁBIÁN VIKTOR.

Különféle cukorkák dús választékban.

Szolid és pontos kiszolgálás!!

Heller-féle cukorkák. — Boszniai szilva.

- HIRDETÉSEK -

jótányos árban

felvételnek

A KIADÓHIVATALBAN.

Egy jó házból való fiu

TANONCZUL

könyvnyomdánkba

azonnal felvételnek.



Van szerencsém tisztelettel értesíteni, hogy **asztalos** üzletem **mellét** a mai kor igényeinek megfelelő

Disztemetkező intézetet

rendeztem be, mi által a n. é. közönséget véltem szükség esetén a sok utánjástól megkímélni.

Raktáron tartok nagy választékban **ércz- és fakoporsókat**, **bársonnyal átfonó fenyő- és tölgyfa koporsót**, valamint **sirköveket**.

➡ Szemfedél, sirkoszoruk és szallagok ➡

felirattal, remek kivitelben olesó árban kaphatók.

Vidéki megrendelések gyorsan és pontosan eszközöltetnek. — Hulla szállítást elvállalok.

Tisztelettel:

PÁSZTY GYULA
HEVESEN.

SZŐLŐOLTVÁNYOK

szokványminőségben. A legkiválóbb 42 bor- és csemegefajokban fajtisztán, teljes jótállással.

ÉLŐKERÍTÉS.

Gleditschia esemeték és magvak. **Uradalmaknak községeknek három evi törlesztésre is adatik.**

Oriás tövisű, igen gyorsan fejlődő sövénynövény. Ez az egyedüli, melyből oly örökös kerítés nevelhető pár év alatt rendkívül csekély kiadással, melyen nemhogy ember, de semmiféle állat, még az apró nyulak sem hatolhatnak át. **Minden rendeléshez rajzokkal ellátott ültetési és kezelési utasítás mellékeltek.** Ezer esemete elég 200 méterre. Ara 6 frt.

DIÓCSEMÉTÉK.

Oriási jövedelmet biztosító voltánál fogva, ennek tenyésztése számos gazdaságban az utóbbi időben rendkívül elterjedt.

Színes fénynyomatu főárjegyzék **ingyen és bérmentve** küldetik minden rendelési kötelezettség nélkül. **Az árjegyzésen kívül még egy olyan könyvet kap ezzel, ki azt címére ingyen és bérmentve küldetni kéri, mely nincsen az a ház, vagy család a hol annak tartalmát haszonra ne fordítanák, városon, falun, puszán, gazdag vagy szegény családnál egyaránt. Így még azoknak is igen érdekében áll, kik rendelni semmit nem akarnak mert benne számos oly közlemények foglaltatnak, melyek mindenkinek nagy szolgálatot tesznek. Cím:**

„Ermelléki első szőlőoltványtelep” Nagy Gábor, Nagy-Kágya u. p. Székelyhid. 10-20

Előkelő bevásárlási források:**Új! Aranyozó,**

mellyel mindenki azonnal moshatóan újjá aranyozhat: tükör- és képerketet, szobrot, virágasztalt, templomcsillárt stb. — Egy üveg ecsettel 80 kr., 1/4 literes üveg frt 1.50, 1/2 literes nagy üveg 3 frt. — Sport-czikkek, gyermek-játékszerek, háztartási- és ebédelő asztal-kellékek, utazás- és betegápoláshoz való tárgyak felől nagy, képes árjegyzéket bérmentve küld.

KERTÉSZ TÓDOR Budapest, IV., Kristóf tér.

BUTOROK

a leggyezerebből a legfinomabb kivitelig legjutányosabban kaphatók úgy készpénzért, mint

részletfizetésre

„Ehrentreu és Fuchs Testvérek-női”

Budapest, VI., Teréz-körút 8. (Andrássy-út közepében.)

Képes árjegyzék ingyen és bérmentve.

NÖTHLING VILMOS magkereskedőnél

Budapesten, Calvin-tér 9.

kaphatók a legjobb gazdasági, konyhakerti, vetemény- és virágmagvak. **Arjegyzék ingyen és bérmentve.**

Kerjük csak **Neustein Fülöp** csak- hashajtó-plurálit, rozott

melyek évek óta kitűnőnek bizonyultak és előkelő orvosok által könnyű hashajtó- és feloldó-szerül ajánlatnak. — Egy doboz (15 pirula) 30 filler.

Minden gyógyszerárban kapható Neustein-féle gyógyszerár, Bécs, I., Plankengasse 6.

Dupla villanydelejes kereszt vagy

csillag. R. B. 86967. sz. Gyógyít

és feloldó jótállás mellett: köszvény, reuma, asthma (nehéz lélegzés), álmatlanság, fülzúgás, nehéz halás, epilepsia, idegesség, étvágytalanság, sápkór, fogfájás, migren, tehetetlenség, influenza, valamint minden idegbetegségnél. Azon beteg, aki 86967. sz. készülékem által legfeljebb 45 nap alatt meg nem gyógyul, azonnal visszakapja a pénzt. Ahol már semmi nem használt, ott kérem az én készülékemet megkísérlni: meg vagyok győződve készülékem biztos hatásáról.

A kis készülék 4 kor. A nagy készülék 6 kor.

könnyebb betegségeknek alkalmas, idült betegségeknek alkalmas.

A központi elárusítóhely szétküld utánvételt vagy előleges fizetéssel a bel- és külföld részére:

MÜLLER ALBERT BUDAPEST, Vadász-utca 42/H. O. Kálmán-utca sarok.

DEHMAL KÁROLY

zongora-gyáros

kizárólag kitűnő külföldi gyártmányok raktára és kölcsönző-intézet

Budapest, IV., Károly-körút 20.

Magyar festék-, kence- és lakkgyár

KRAYER E. és T.

— József főherceg udvari szállítója,

a magyar államvasutak és más nagy vállalatok szállítója

BUDAPEST, V., VÁCZI-ÚT 6. SZÁM.

Király József acetylen világítás feltalálója és vállalata

HEVESEN.

Uj rendszer! — Olcsó világítás!

Szenzáció!! Uj rendszer az acetylen világítás terén!

A legújabb elterjedt acetylen világító gépek tökéletlensége arra indított, hogy azok tökéletesebbítésére iránt mindent elkövessek. Hosszas és költséges kísérletezések után sikerült oly acetylen fejlesztő gépezetet feltalálnom, mely eltekintve a m. kir. szabadalmi hivatal elismerő nyilatkozatától — ugy egyszerű és könnyű kezelése mint olcsósága által az eddig e téren ismert acetylen fejlesztő gépeket nagyban felülmúlja. Készülékem igen nagy gáz megtakarítással jár, a mennyiben esupán annyi gázt fejleszt, mely a világításhoz okvetlen szükséges, míg más gépeknél a gáz tartályokba raktározatnak s kisebb nagyobb mértékben el is illan. Készülékem által fejlesztett acetylen szagtalan, a robbanás veszélye kivan zárva; fénye fehér, lángja nem vibráló! 40%-kal olcsóbb a petroleum világításnál, mely körülménynél fogva a bevezetés által okozott költség egy év alatt csak nem teljesen megtérül. Az acetylen teljesen száraz állapotban jut a csövekbe s így a csövek elnedvesedése s ennek folytán bedugulása teljesen ki van zárva. Minthogy teljesen szagtalan és nem robbanhat, bárhol elhelyezhető, míg más gépezeteknél külön épület szükségeselltek. Az általam feltalált acetylen fejlesztő gépezet gyártására az engedélyt megkapván, oly helyzetben vagyok, hogy köz- és magán épületeknek acetylen világításra való berendezését előnyös feltételek mellett elvállalhatom. A berendezéshez szükséges csöveket és tetszés szerinti lámpákat gyári áron számítom, mert fő célo az, hogy találmányom minél szélesebb körben elterjedjen. Acetylen fejlesztő gépem páratlanságáról lakásomon bárki meggyőződést szerezhet. Magamat a nagyérdemű közönség kegyeibe ajánlva vagyok kiváló tisztelettel

Heves, 1901. december hó.

KIRÁLY JÓZSEF.

Nem robbanhat! — Teljesen szagtalan!

fűszer- és mindennemű likör-, rum- és cognac.

Weinberger Sándor

Olcsó bevásárlási forrás !!

— A —

karácsonyi és újévi ünnepekre.

Van szerencsém a t. vevő közönség becses tudomására hozni, miszerint a karácsonyi és újévi idényre raktáramat a legkülönfélébb ajándékoknak alkalmas tárgyakkal szereztem fel u. m. Különféle nagyságu és kivitelű viasz- és francia babák, plüss emlékkönyvek levelezőlap és arckép albumok a legdiszesebb kivitelben. Jappáni és porcelán vázák, hinta-lovak többféle nagyságban. Különféle fali- és asztali díszek, társas játékok, különböző nagyságu kő- és faépítő szekrények, háromrétű tükrök, dohány- és szivar készletek és még többféle számos gyermek játékok.

Továbbá igen ajánlom a raktáramon tartott legfinomabb és a legdivatosabb

női-ruha kelméket

és minden hozzá illő divatos díszeket, kész blouzokat minden minőségben valamint blouzoknak alkalmas legújabb kelméket a legjutányosabb árakban

Raktáron tartok még a szepességi **BLOCH ÁRMIN**-féle legjobb gyártmányu vászon-neműek, különböző minőségű ág- és asztal damaszt neműeket és a legjobb gyártmányu ingek-, gallérok-, kézelők-, nyakkendők-, sapkák-, lóden- és Pichler-féle kalapok, téli- és classé-keztük, Jéger-féle valódi alsóneműek, pénz és szivar tárczák, raktáramban a legnagyobb választékban és mérsékelt árak mellett kaphatók.

A tisztelt vevő közönség b. figyelmébe magamat ajánlva és minél tömegesebb látogatását kérve

tisztelettel

WEINBERGER SÁNDOR.

Előnyontatott kézimunkák u. m. asztalfutók, kefe-fésűtartók és mlijök valamint

mindennemű tüll-, kongré-pontlász, szallagok és hozzá különféle czémák nagyválasztékban.

Magyar gyártmányu vasmegeyi lótakaró pokróczok.

TELJESEN INGYEN!!

==== juthat bárki is egy értékes ékszer tárgyhoz, ha =====

—Steiner Péter—

órá- és ékszerész üzletében vásárol.

==== Augusztus hó 25-étől kezdve minden bevásárló, vagy aki javítást hoz — még a legesekélyebb is =====

==== egy nyeremény szelvényt kap, =====

ha a szelvények 50-ik számot elérik, ezek nyilvánosan kisorsoltatnak és a kihuzott szám tulajdonosa fölveheti a nyeremény tárgyat. Ne mulassza hát el senki e kedvező alkalmat és igyekezzen megtenni bevásárlásait vagy eszközölje javításait.

➡ Hevesen az Ungár féle házban ➡

14 év óta főnálló üzletemet tetemesen megnagyobbítottam úgy, hogy még a legmagasabb igényeknek is megfelelhettek.



KARÁCSONY és UJÉV alkalmára

➡ mélyen leszállított árakkal ➡

raktáron tartok mindennemű férfi, női arany és ezüst és nikkel órákat; inga, fali, dísz ébresztő-órákat; ékszereket, férfi- és női aranyláncokat, függőket, gyűrűket, China-ezüst díszeket, valamint minden e szakmába vágó tárgyakat nagy választékban a legjutányosabb árban.

==== Órá- és ékszerész műhelyemben alkalmazott legjobb munkaerő által abban a kellemes helyzetben vagyok hogy mindennemű ékszerek és órák javítását még a legkomplikáltabbakat is pontosan jótállás mellett olcsón eszközölhetem. =====

Adler József könyvnyomdája

könyvkötészete-, könyv- és papirkereskedése HEVESEN.

Ajánlja dúsan felszerelt raktárát *papír- író és rajzszerkekből* karácsonyi és újévi ajándéknak legalkalmasabb tárgyakból u. m. *fénykép* és *levelező-lap albumok*, *emlék-könyvek* diszes kivitelen, rom. kath. és reform. *imakönyvek papir, vászon* és *baránybőr* valamint *elefántcsont* és *csont* utánzatu kötésben a közkedveltségnek örvendő *Adria* és *Emke* levélpapir minden nagyság-



ban 25-ös, 50-es és 100-as diszes családi dobozokban, remek kivitelen *író mappák*, *Amerikaibőr* és *plüss* kötésben kézimunkával gyorsan készítettnek. *Névjegyek*, *báli-* és *lakodalmi meghívók*, *kereskedelmi levél-papírok* és *borítékok* ezégnyomással elváltatnak. *Táncmulatságokra meghívók*, *táncz rendek*, *kotilonok*, *papirlámpák* és *papir diszítések* nagy választékban, *kereskedelmi* és *írókönyvek gazdasági, községi* és *ügyvédi nyomtatványok* raktára.

Atheneum, Melmer és Rózsa-féle heti előjegyzési és fali naptárak
1902. évre.